

Über die Idee korpusunabhängiger Schiebetüren
The concept of sliding doors independent of the carcass

PORTO



PORTO Systemerklärung

The PORTO explained

PORTO ist auch ein Beschlag-System für Schiebetüren, die unabhängig von Schrankkorpussen zwischen Boden und Decke und von Wand zu Wand eingesetzt werden können. Natürlich bei Neuplanungen, aber auch nachträglich in jede bestehende Einrichtung! Ganz ohne aufwendige Umbauarbeiten.

PORTO-Schiebeelemente können raumhoch und von Wand zu Wand installiert werden. Auch als Raumteiler können PORTO-Schiebeelemente durch die spezielle Beschlagtechnik eingesetzt werden.

PORTO ist ein komplettes Fronten-, Profil- und Beschlags-Programm und bietet als Innenausbau-system viele intelligente Lösungen für unterschiedlichste Raumnutzungskonzepte.

PORTO is also a fittings system for sliding doors which can be mounted independently of cabinet carcasses between floor and ceiling and from wall to wall. They can be used in newly planned spaces, of course, but also added at a later date to any existing arrangement - and without any expensive conversion work.

PORTO sliding door elements can be installed to the height of the room and from wall to wall. Thanks to their special fittings technology, PORTO sliding elements can also be used as room dividers.

PORTO is a complete range of front panels, profiles and fittings, and as an interior design system offers many intelligent solutions for the widest variety of concepts for the usage of space.

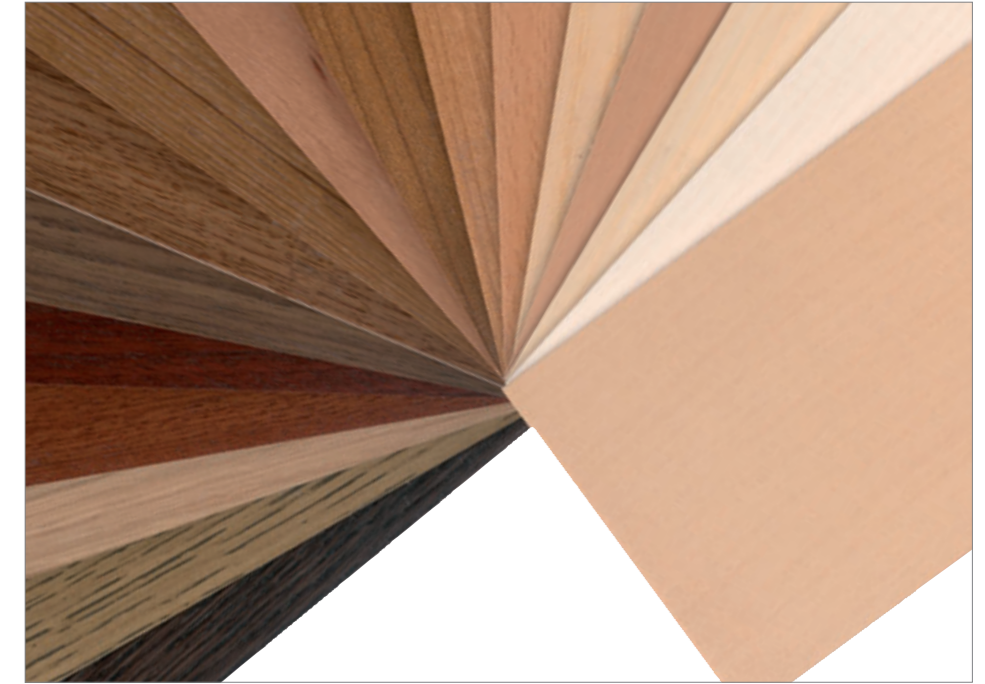


Oberflächenausführungen

Surface finishes

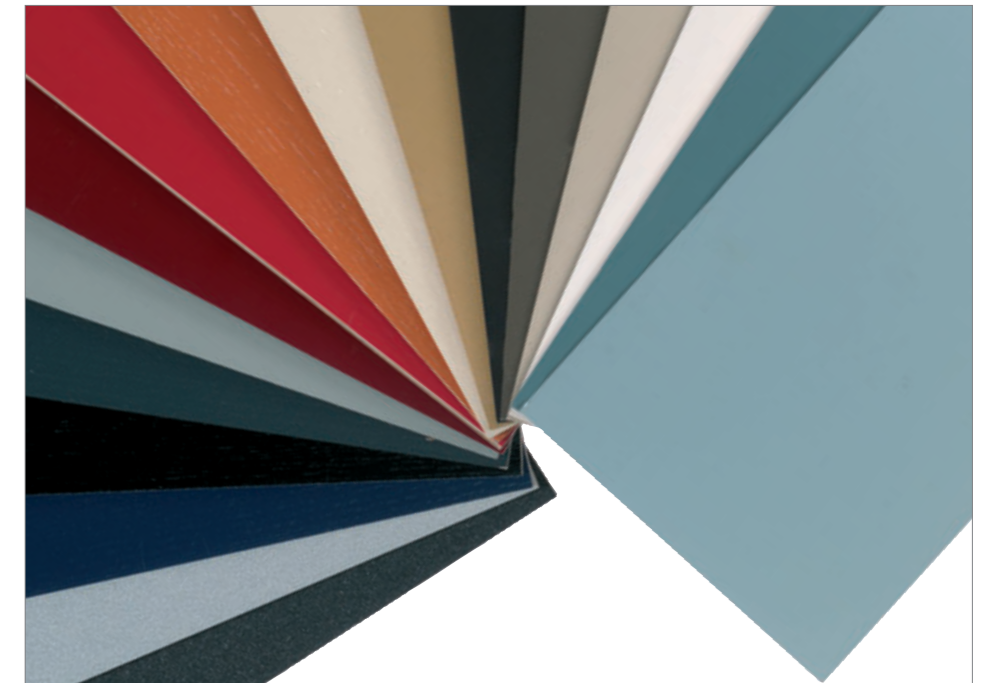
Farbgestaltung nach Wunsch.

Die nebenstehenden Oberflächenausführungen sind nur ein Ausschnitt aus unseren Möglichkeiten. Für die Frontgestaltung Ihrer Schiebetüren stehen 36 Holz- und Lackausführungen standardmäßig zur Verfügung, aber als guter Innenausbaubetrieb erhalten Sie auch weitere Oberflächen ganz nach Wunsch. Ergänzt werden diese Oberflächen durch verschiedene Glas-Dekore und Spiegel. Alle Beschläge sind aluminiumfarbig.



Colours to taste.

The surface finishes opposite represent only a selection of the finishes possible. For the front of our sliding doors, there are 36 wood and lacquered finishes available as standard, but in our role as professional interior furnishers, we also make additional surface finishes available in line with your wishes. These surfaces are supplemented by a variety of decorative glass finishes and mirrors. All fittings are aluminium coloured.



Technik



Technology

Die Technik ist genial und X-fach erprobt!

Unter die Decke wird die PORTO-Führungsschiene und auf dem Boden die PORTO-Laufschiene montiert. Sie kann auf dem Boden aufgelegt oder in dem Boden eingelassen werden. Bei der aufgelegten Version ist die Bodenschiene mit Trittkanten versehen. Zwischen der Decken- und der Bodenschiene laufen Schiebetüren autonom - also unabhängig von irgendwelchen Schrankkorpussen. Das gesamte Gewicht der Schiebetüren liegt dabei auf den unteren Laufrollen. In der Deckenschiene werden die Türen mit Doppelrollen lediglich seitlich geführt. Die Decke erfährt keine Gewichtsbelastung - also ist auch der Einsatz unter Gipskartondecken oder abgehängten Decken problemlos möglich. Durch die seitlichen Rollenführungen in der Deckenschiene gleicht das **PORTO-Beschlag-System** Unebenheiten im Fußboden bis zu 15 mm selbständig aus.

Das Maßsystem:

Griffprofile in der Höhe wahlweise bis Raumhöhe 300 cm. Profilfarbe: Aluminium. In der Breite wahlweise 50 -120 cm. Maximale Länge der Führungsschienen in einem Stück (ohne Stoß) 490 cm. Mit Stoß beliebig lang.

Profil Ausführungen:

Bodenschienen, Deckenschienen und Rahmen für Schiebefronten: Aluminium silber. Die oberen Führungsrollen und die unteren Laufrollen sind präzisionskugelgelagert. Sie laufen leicht und flüsterleise und sind pro Tür bis zu 180 kg belastbar. Die von Sudbrock selbst gefertigten Fronten werden von stabilen Aluminium-Profilen eingefasst und sind wie ein Wechselrahmen zu sehen. Das heißt, das Spektrum der Türfüllungsvarianten ist nahezu unbegrenzt und auch im Nachhinein jederzeit veränderbar.

Our technology is easy to use and tried and tested to the nth degree!

The PORTO guide rail is fitted to the ceiling and the PORTO runner rail mounted on the floor. It can be surface-mounted on the floor or recessed into it. With the surface-mounted version, the runner is provided with bevelled non-trip edges. Between the ceiling and the floor rail the sliding doors run independently - i.e. separately from any cabinet carcasses. In the ceiling rail, the doors are simply guided laterally with double rollers. In the process, the entire weight is borne by the bottom rollers. There is no weight load imposed on the ceiling - meaning that there is no problem with using the arrangement under sandwich-type plasterboard ceilings or suspended ceilings. Thanks to the lateral roller guides in the ceiling rail, the PORTO fittings system automatically compensates out any unevenness in the floor, up to 15 mm.

Units system:

Profile handles can be chosen to room height 300 cm. Profile colours: aluminium, black, white, brass-coloured. Width can be selected between 50 and 120 cm. Maximum length of guide rails in one piece (without joints) 490 cm. Any length with joints.

Profile variants:

Floor rails, ceiling rails and frames for sliding front panels: silver aluminium, RAL 9016 white, RAL 9005 black or brass-coloured. The top guide rollers and the lower runners come with precision ball bearings. They run easily and quietly and can bear a load of up to 180 kg for each door. The front panels are manufactured by Sudbrock, and are themselves retained in sturdy aluminium profiles, so the actual panel contained can be switched. Accordingly, the range of door panel arrangements is almost unlimited, and can even be changed at a later date.

Nischen kommen der Garderobe gerade richtig.

Niches are just right for the wardrobe.

PORTO: Garderobe | **Ausführungen:** Schiebetüren lackobel sky und Mattglas. Regal **Nova** melamin weiß

PORTO: Wardrobe | surface finishes: sliding doors in 'sky' lackobel finish combined with frosted glass. Nova shelf in 'white' melamine finish



Oft entstehen durch die Architektur eines Hauses Nischen zwischen Wänden, die vielfach keiner Nutzung zugeführt werden können. Gerade richtig aber für eine Garderobe und für PORTO. Dadurch, dass PORTO Schiebetüren nicht an einem starren Korpus gebunden sind, kehren sie das Problem in einen Nutzen um. So schafft man immer eine Wandbündigkeit und kann die Tiefe der Nische komplett als Stauraum nutzen. Was dann der Idealfall für eine Garderobe ist. Kleidung bleibt immer griffbereit, aber verbirgt sich vor den Augen.

It is often the case that the architecture of a building creates niches between walls which in many cases cannot be put to any use. However they are just right for a wardrobe and for PORTO. Because PORTO sliding doors are not connected to a rigid carcass, they convert this problem into an advantage. In this way there is always a connection flush with the wall and the entire depth of the niche can be used as storage space - just the ideal situation for a wardrobe. Clothes are always to hand, but hidden from the eye.

Und was verbirgt sich dahinter?

And what is there hiding behind it?

PORTO: Garderobe begehbar | **Ausführungen:** Schiebetür-Fronten Buche natur, Regal **Nova** melamin Buche Decor



PORTO: Walk-in wardrobe | **surface finishes:** Sliding door fronts in natural beech, **Nova** shelf in beech décor melamine finish



Was vordergründig wie eine feine Holzvertäfelte Fläche aussieht, entfaltet seinen Nutzen in überraschender Weise. Erst gleiten Schiebetüren weich und leise zur Seite, um dann dahinter mit dem puren Luxus einer begehbaren Garderobe zu glänzen. Wer kann schon in seinen Garderobenschrank hineingehen? Nicht nur die tägliche Kleidung findet hier ein aufgeräumtes Plätzchen, auch die vielen anderen Accessoires des täglichen Wohnens werden hier in übersichtlicher Art und Weise untergebracht.

What at first glance appears to be a fine wooden wainscoted surface reveals its uses in a surprising manner. Firstly, the sliding doors move gently and quietly to the side to reveal the pure luxury of a walk-in wardrobe behind them. So just who already has a walk-in wardrobe? It's not only day-to-day clothes that have their own neatly arranged place here, but the many other accessories of our everyday lives are kept here, laid out clearly to hand.

Unser Beitrag zur Raumvergrößerung.
Our contribution towards increasing space.

PORTO: Begehbare Garderobe in der Nische | **Ausführungen:** Schiebetür-Fronten Kristallspiegel, Regal **Modo** Winkelträger Aluminium und Lack schwarz

PORTO: Walk-in wardrobe in niche | **surface finishes:** Sliding door fronts with crystal mirrors, **Modo** shelf in 'black' lacquer finish with aluminium bracket



Hier ein weiterer Nischenfall! Wie so oft in Einfamilienhäusern direkt neben der Eingangstür. Klar, da muss die Garderobe hin. Aber nur einen Garderobenständer an die Wand gestellt? Als spezialisierter Garderobenhersteller haben wir uns dazu schon ein paar Gedanken mehr gemacht. Wir schließen die Nische bündig zum Raum mit unseren korpusunabhängigen Schiebetüren, die wir dann auch noch vollflächig verglasen, so dass die kleine Diele durch die Widerspiegelung viel größer erscheint und man sich gleich körpergroß ansehen kann. Hinter den Türen betritt man dann einen separaten Raum, in dem unser Ständerregal-System "Modo" allen Unterbringungsmöglichkeiten gerecht wird.

Another use for a niche! As occurs so often in family houses, right next to the front door. Obviously, the cloakroom must be here. But only a coat stand placed against the wall? As specialist wardrobe manufacturers, we have applied a little more thought to it than this. We close off the niche flush with the room with our sliding doors, working independently of any carcass, and then we glaze them completely so that the small hallway looks much bigger thanks to the reflection created, and at the same time you can see yourself full-length. Behind the doors, you can walk into a separate room in which our "Modo" upright shelving system is just the right solution for storing all sorts of things.

Platz ist in der kleinsten Diele.

There's space in the smallest hall.

PORTO: Garderobe | **Ausführungen:** Schiebetür-Fronten VSG hellmatte Folie, Regal **Modo** Winkelträger Aluminium, Lack blütenweiß

PORTO: Wardrobe | **surface finishes:** Sliding door fronts in laminated glass, light matt foil, **Modo** shelf in 'blossom white' lacquer finish with aluminium



Gerade dort, wo es eng wird, entfaltet PORTO seine Größe. Nämlich da, wo wirklich nur kleine Nischen sind. Notfalls schafft man sie extra selbst. Denn die großflächigen Schiebetüren beruhigen den Raum und lassen ihn aufgeräumter erscheinen. Und trotzdem ist hinter den Schiebetüren durch unser Ständerregal-System "Modo" genügend Raum zum Unterbringen der gesamten Tagesgarderobe.

Just where things are getting tight, that's where PORTO reveals its size - in fact where really quite small niches have been created. If necessary, you can create them yourself, as the large-surface sliding doors lend an air of calm to the room, making it seem less cluttered. However, behind the sliding doors there is still enough space to keep your entire daily wardrobe thanks to our "Modo" upright shelving system.



Hier bleibt unsere Boutique noch geschlossen.

Our boutique still stays closed here.

PORTO: begehbare Kleiderschrank | **Ausführungen:** Schiebetürfronten VSG hellmatte Folie

PORTO: Walk-in wardrobe | surface finishes: Sliding door fronts in laminated glass, light matt foil



Aber hier lädt sie zum Ankleiden ein.

But this is where it invites you to get dressed.

PORTO: begehbare Kleiderschrank | **Ausführungen:** Schiebetürfronten VSG hellmatte Folie, Regal: **Nova** melamin weiß

PORTO: Walk-in wardrobe | **surface finishes:** Sliding door fronts in laminated glass, light matt foil, shelf: **Nova** in 'white' melamine finish



Der begehbare Kleiderschrank im Schlafzimmer. Der Wunsch vieler. Auch zu verstehen. Gibt es etwas Schöneres, als alle seine Kleidung auf einem Blick zu sehen und somit auch in Gedanken kombinieren zu können? Wie in einem Modeladen? Ohne dass man dauernd in dieses oder jenes Schrankelement - wie bei herkömmlichen Korpussschränken üblich - durch "Tür auf, Tür zu" hineinschauen muss? Darüber hinaus, das mattschimmernde Glas der Schiebetürfronten ist auch ein Höhepunkt im Schlafzimmer.

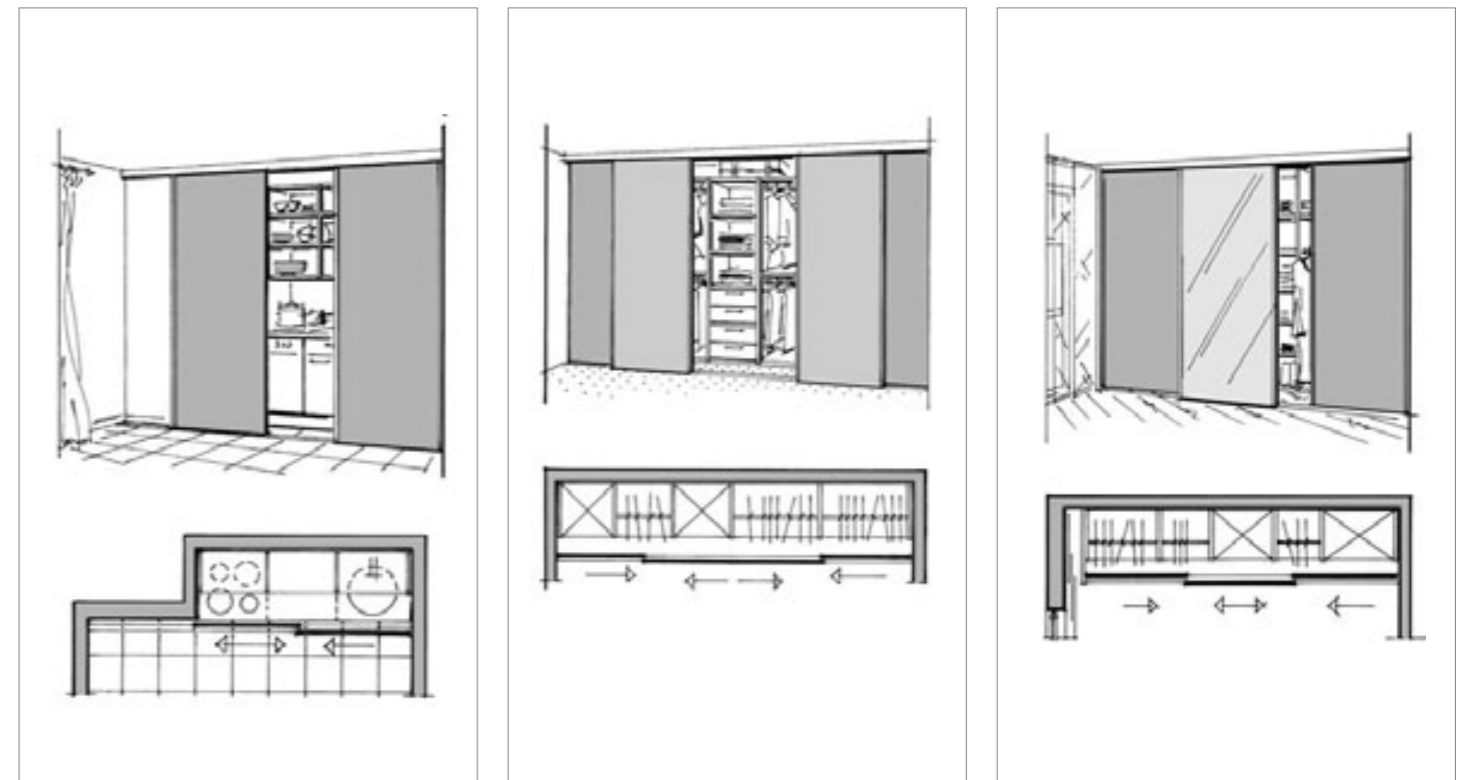
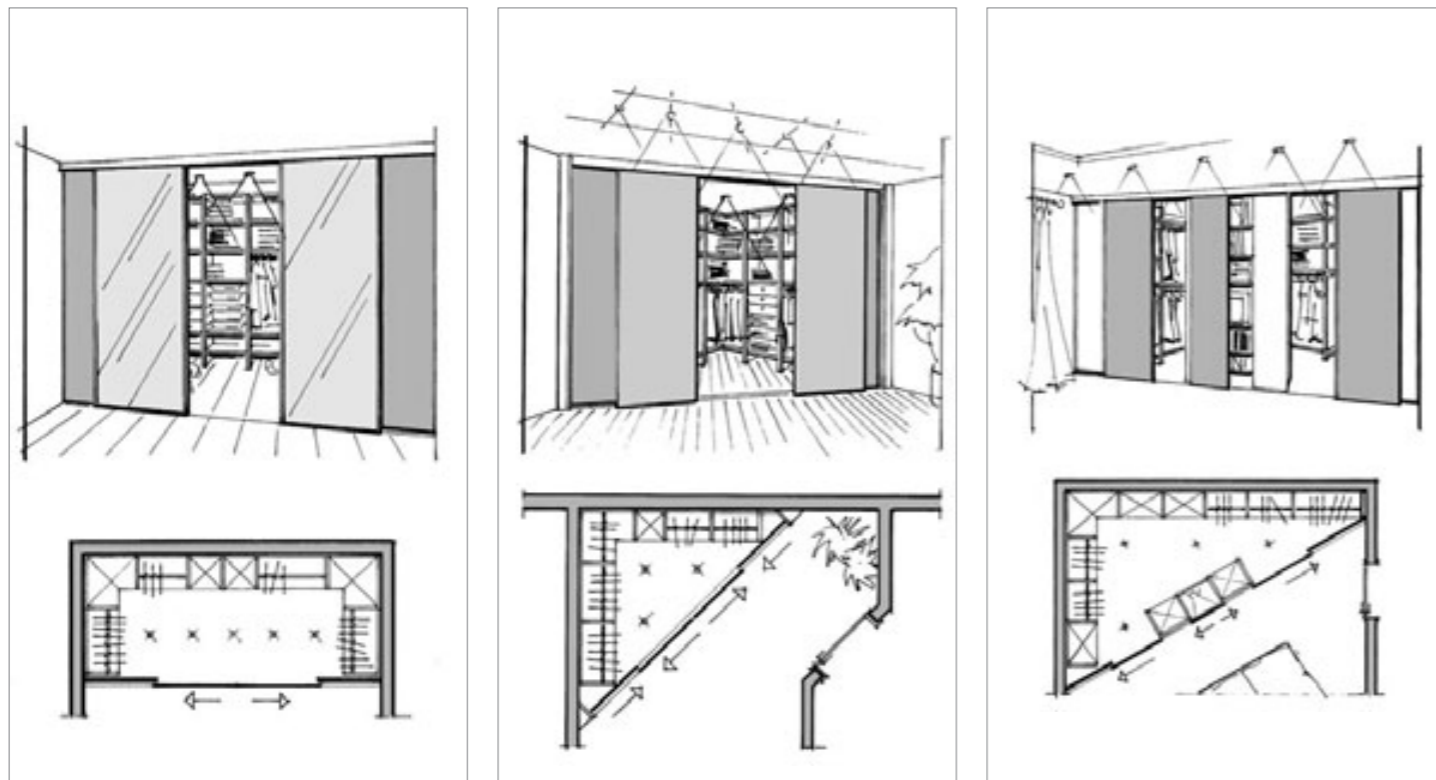
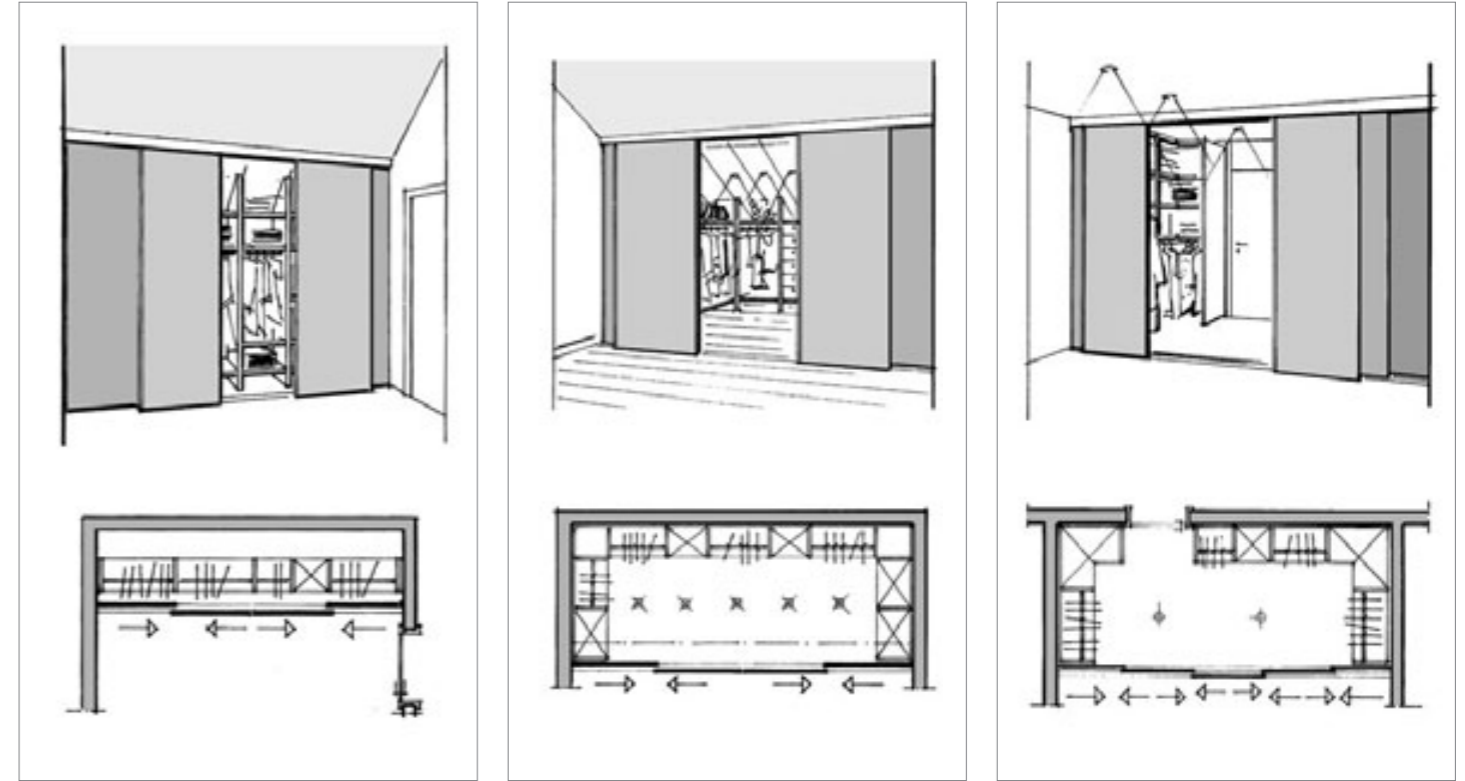
The walk-in wardrobe in the bedroom. What many wish for. And this is understandable. What's better than seeing all of one's clothes at a glance, making it possible to see them as combinations in one's mind at the same time? Just like in a fashion shop, and without constantly having to be looking into this or that cabinet element - as is the case with traditional carcass-based cabinets - by opening and closing this door and that. What's more, the lustrous matt glass in the front panels of the sliding doors also creates a highlight in the bedroom.

Was man mit Schiebetüren so alles machen kann.

All you can do with sliding doors.

Die Raumskizzen auf dieser Seite sollen Ihnen Anregungen geben, Ihren Raum optimal zu nutzen. Jede Zeichnung besteht aus einer Ansicht und dem Grundriß. Vielleicht kommt Ihnen der eine oder andere Grundriß, weil er sich so oder ähnlich in Ihrer Wohnung stellt, bekannt vor. Jedenfalls sind das nur einige Beispiele aus der Fülle der Möglichkeiten, mit denen man durch korpusunabhängige Schiebetüren mehr Raum in der Wohnung schafft. Skizzieren Sie Ihren Raum, versehen mit den wichtigsten Maßen und sprechen Sie mit unserem Handelspartner, den wir Ihnen gerne auf Anfrage nennen. Er wird für Sie ganz sicher die richtige Lösung parat haben.

The rooms sketched on this page should give you ideas for making the best use of your space. Each drawing consists of an elevation and the floor layout. It may be that one or the other layout looks familiar as it is the same as or similar to your own house. In any case, these are only a few examples of the many possibilities available for creating more room in your house with sliding doors operating independently of a carcase. Sketch out your own room, add the main dimensions to the sketch and have a word with our trading partner whom we'll be happy to identify on request. He's certain to have just the right solution waiting for you.



Sudbrock GmbH Möbelwerk
Brunnenstraße 2 • D- 33397 Rietberg-Bokel
Telefon: +49 52 44 - 98 00 - 0
Fax: +49 52 44 - 98 00 - 10
E-Mail: info@sudbrock.de
www.sudbrock.de

Die Produkte in diesem Katalog entsprechen dem Stand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Sudbrock behält sich spätere Änderungen auch ohne Ankündigung vor.

Alle Farbwiedergaben können nur eine Orientierung sein und sind keine Referenzmuster.

06.05._5

The products in this catalogue correspond to the situation at the time of going to print. Sudbrock reserves the right to apply changes at a later date without advance notice.

All colours as reproduced can only serve for guidance and do not represent reference samples.

06.05._5